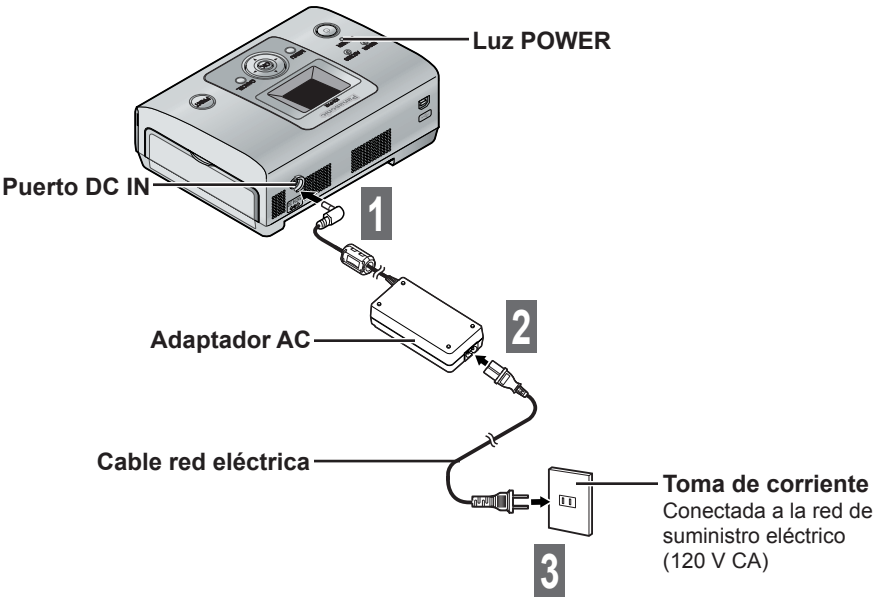
Panasonic®

Guía rápida

Modelo **KX-PX2M**

Conexión de una fuente de alimentación



AVISO:

- No toque nunca el cable red eléctrica durante una tormenta eléctrica.
- Cuando utilice este producto, la toma de corriente deberá estar cerca del mismo y poder accederse a ella fácilmente.
- Utilice solamente el adaptador AC y el cable red eléctrica incluidos con esta unidad.

PX2M

PFQX2701ZA F0107H0 Ⓓ

Papel y casetes de tinta (Vendidos separadamente)

• Se incluye un kit de arranque (5 hojas de papel tamaño tarjeta postal).

Utilice solamente papel y casetes de tinta del juego de papel y tinta descrito más abajo.
El papel y los casetes de tinta se venden como kits consistentes en papel y tinta juntos.
No utilice tarjetas postales ni papel del empleado en impresoras de inyección de tinta.
(Esto causará atascos de papel y la impresora funcionará mal.)

- **Asegúrese de utilizar con esta impresora sólo el casete de tinta y el papel que vienen juntos como parte del juego de papel y tinta.** Los casetes de tinta incluidos en el juego de papel y tinta suministran suficiente tinta para imprimir el número de hojas incluido en el juego de papel y tinta. Cambie siempre el casete de tinta cuando utilice un juego de papel y tinta nuevo.
- No mezcle otros juegos de papel y tinta, ya que tal vez no sea posible obtener impresiones de buena calidad.

Adquiera los accesorios vendidos separadamente en el comercio de su concesionario.

Elemento	Modelo	Tamaño del papel	Observaciones
Juego de papel y tinta (Revestimiento protector)	KX-PVMS36KM	101 x 152 mm※1 (3,98″ x 5,98″)	• 1 casete de tinta (suficiente para 36 impresiones) • Papel tamaño tarjeta postal … 36 hojas (2 bolsas de 18 hojas cada una)
	KX-PVMS108KM	101 x 152 mm※1 (3,98″ x 5,98″)	• 3 casetes de tinta (un casete tiene tinta suficiente para imprimir 36 hojas) • Papel tamaño tarjeta postal … 108 hojas (6 bolsas de 18 hojas cada una)
	KX-PVMS20WM	101 x 180 mm※1 (3,98″ x 7,09″)	• 1 casete de tinta (suficiente para 20 impresiones) • Papel de tamaño ancho … 20 hojas (1 bolsa de 20 hojas)

※1 Esto representa el tamaño del papel por hoja (después del corte).

Manejo

● Juego de papel y tinta

- Antes de utilizar un juego de papel y tinta, asegúrese de aclimatarlo a la temperatura ambiental antes de abrirlo. En particular, si el juego de papel y tinta se ha guardado a baja temperatura, podrá formarse condensación (☞ pág. 23) debido a la diferencia de temperaturas.
- Evite guardar el papel y el casete de tinta en lugares expuestos a alta temperatura, alta humedad o a la luz solar directa. Esto puede causar deterioros en la calidad de la impresión o impedir la impresión.

● Durante la impresión

- No abra la cubierta del compartimiento del casete de tinta, porque puede que se reduzca la calidad de la impresión.
- No quite la bandeja de papel ni el casete de tinta.
- No tire del papel mientras éste está moviéndose.
- Asegúrese de quitar el papel impreso antes de que se apilen 10 hojas o más. De lo contrario podría producirse un atasco del papel. Asegúrese de quitar el papel que esté muy curvado antes de que se apile.
- No toque la superficie de impresión con sus dedos.

● Después de imprimir

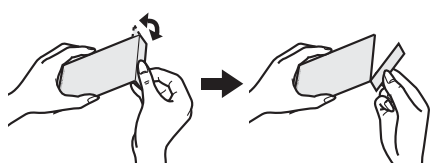
- No quite las hojas de papel sin utilizar de la bandeja de papel. Cierre la tapa de la bandeja, luego meta la bandeja de papel en una bolsa de plástico y guárdela de forma que quede plana.
- Después de quitar la bandeja de papel, cierre la cubierta del compartimiento de la bandeja de papel para impedir que entre polvo en la impresora.
- Quite el casete de tinta y guárdelo en una bolsa de plástico o en otro contenedor seguro.

● Manejo del papel impreso

- Ponga mucha atención a los puntos siguientes ya que de lo contrario podrá producirse decoloración, desvanecimiento y transferencia de los colores.
  - No permita que objetos como esterillas de vinilo para escritorios, cajas de tarjetas de visita o bandas de caucho entren en contacto con las superficies impresas. Cuando guarde el papel impreso en un álbum, seleccione fundas de sujeción de nailon, polipropileno o celofán.
  - No permita que ningún disolvente volátil, como el alcohol, entre en contacto con las superficies impresas.
  - No toque la superficie impresa.
  - No deje las superficies impresas en contacto entre sí, ni ponga ningún otro papel encima de superficies impresas durante ciertos periodos de tiempo.
  - No guarde el papel impreso en lugares sujetos a alta temperatura, alta humedad o a la luz solar directa.
- Cuando escriba en una superficie impresa, utilice solamente marcadores permanentes (tinta con base de aceite). Para escribir en la cara posterior de los papeles impresos podrá usar marcadores permanentes (tinta con base de aceite), marcadores de tinta con base de agua, lapiceros o bolígrafos de tinta con base de aceite.
- Podrá utilizar imágenes impresas para disfrutar de ellas personalmente. Las leyes del copyright impiden utilizar las imágenes de cualquier otra forma si no se cuenta con el permiso por escrito del propietario del copyright.
- **No vuelva a utilizar papel que ha ya sido impreso. En el caso de una imagen que haya sido impresa en una parte del papel solamente, no intente volver a utilizar esa misma hoja para imprimir en ella una segunda imagen posteriormente. Al hacerlo se dañará el casete de tinta de impresión y la impresora podría dañarse permanentemente.**

Nota:

- Cuando corte el papel después de imprimir, dóblelo a lo largo de la línea perforada. Luego doble el papel en sentido opuesto y córtelo a lo largo de la línea doblada.
- Si está imprimiendo en la cara opuesta de una hoja con una impresora diferente, la tinta podrá tardar algún tiempo en secarse.

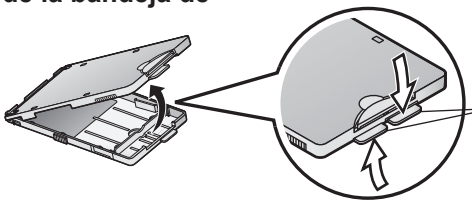


Introducción del papel

Para conocer detalles del papel, consulte la página 2.

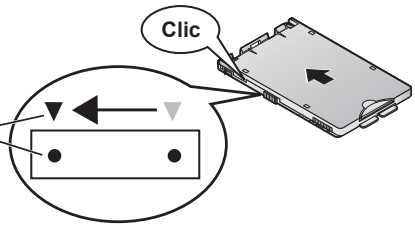
1

Abra la tapa de la bandeja de papel.



Lengüeta
- Empújela en el sentido de la flecha.

- Si no se abre la tapa, deslícela hasta que las marcas "●" y "▼" se alineen (hasta que oiga que la tapa queda bloqueada en su sitio).



Deslice la tapa para alinear las marcas "●" y "▼".

2

Introduzca papel en la bandeja de papel.

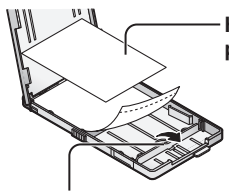
- **No vuelva a utilizar papel que ha ya sido impreso.**

① **Ajuste el tope de alimentación según el tamaño del papel que quiera utilizar.**

② **Separe "abanicando" el papel para evitar la entrada de múltiples hojas juntas.**
Ponga el papel en la bandeja de papel sin quitar la hoja protectora para evitar tocar así la superficie de impresión.
- La hoja protectora saldrá un poco al exterior.

③ **Quite la hoja protectora y cierre la tapa de la bandeja de papel.**
- Tenga cuidado para no dejar huellas dactilares en el papel.

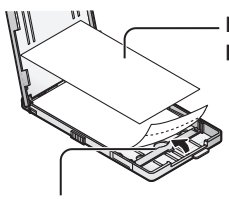
Papel tamaño tarjeta postal



Hoja protectora

Tire del tope de alimentación hacia arriba.

Papel de tamaño ancho



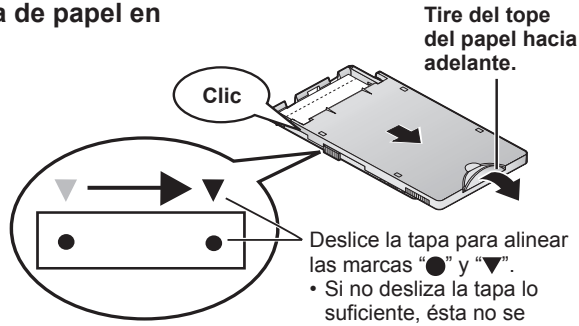
Hoja protectora

Empuje el tope de alimentación hacia abajo.

3

Introduzca la bandeja de papel en la impresora.

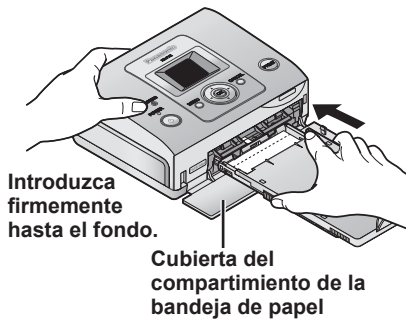
① **Deslice la tapa de la bandeja de papel hacia adelante hasta que quede bloqueada en su lugar.**



② **Tire del tope del papel hacia adelante.**

③ **Abra la cubierta del compartimiento de la bandeja de papel e introduzca firmemente la bandeja de papel mientras sujeta la unidad.**

- Asegúrese de que las posiciones de las marcas "●" y "▼" no se desplacen al colocar la bandeja de papel.
- Si las posiciones de "●" y "▼" están mal alineadas, el papel no se alimentará correctamente.



Importante:

- No meta más de 18 hojas de papel (o 20 hojas de papel tamaño ancho) en la bandeja de papel.
- Asegúrese de quitar el papel impreso antes de que se apilen 10 hojas o más.
- No toque la superficie de impresión (la cara plana y brillante) ni permita que se ensucie. Si la superficie de impresión se ensucia, se mancha con huellas dactilares o se moja con agua puede que resulte imposible imprimir imágenes claras.
- No doble o pliegue el papel, y no lo meta en la bandeja con la cara posterior orientada hacia arriba.
- No estire el papel. Esto puede causar atascos del papel o impedir la impresión.
- No quite la sección perforada antes de imprimir.
- No ponga sellos ni pegatinas en el papel antes de imprimir.
- No imprima en el papel con un procesador de texto antes de imprimir con esta impresora.
- No escriba en el papel antes de imprimir con esta impresora.
- No quite las hojas de papel sin utilizar de la bandeja de papel. Cierre la tapa de la bandeja, luego meta la bandeja de papel en una bolsa de plástico y guárdela de forma que quede plana.

Introducción del casete de tinta

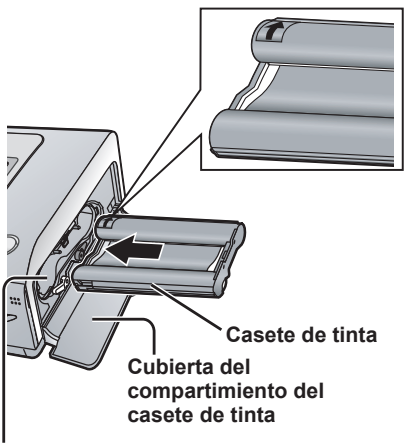
Para conocer detalles del casete de tinta, consulte la página 2.

1 Si la hoja de tinta está floja, ténsela.

- Gírela en el sentido de la flecha mostrada en el casete de tinta.

2 Abra la cubierta del compartimiento del casete de tinta e introduzca el casete en la impresora.

- Introduzca el casete de tinta hasta el fondo hasta que quede bloqueado en su lugar, con la marca de la flecha hacia adelante.
- Si no puede insertar el casete de tinta hasta que queda fijado en su lugar, consulte la página 21.



Cuando utilice la impresora por primera vez, asegúrese de quitar el material de protección utilizado durante el transporte.

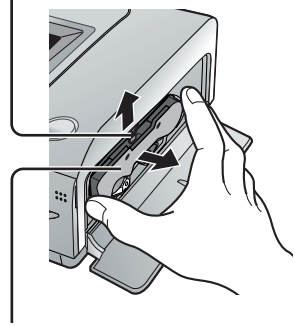
3 Cierre la cubierta del compartimiento del casete de tinta.

● Extracción del casete de tinta

1 **Abra la cubierta del compartimiento del casete de tinta.**

2 **Tire del casete de tinta como se muestra en la figura de la derecha.**

① **Tire hacia arriba de la palanca de expulsión del casete de tinta (verde).**



② **Saque el casete de tinta derecho, sin torcerlo.**

3 **Cierre la cubierta del compartimiento del casete de tinta.**

● Aviso acerca de los casetes de tinta

El número de hojas de tinta y de papeles en el juego de papel y tinta coinciden. Un casete de tinta proporciona suficiente tinta para imprimir 36 hojas de papel (20 hojas de papel cuando se utiliza papel de tamaño ancho). Guarde juntos el casete de tinta y los papeles usados. El número de papeles restante da una indicación del número de hojas de tinta que quedan. (Si usted utiliza una hoja de papel más de dos veces, el número de hojas de tinta restante puede que no coincida.)

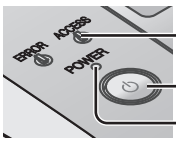
Importante:

- No abra la cubierta del compartimiento del casete de tinta durante la impresión, porque puede que se reduzca la calidad de la impresión.
- No vuelva a utilizar un casete de tinta usado, y asegúrese de tirarlo de acuerdo con los reglamentos locales.
- No toque ni tire de la hoja de tinta hasta que haya sido utilizada.

Impresión PictBridge con una cámara digital

Puede conectar la impresora a una cámara digital o a una videocámara digital compatibles con PictBridge para imprimir imágenes grabadas. Aquí se describe un ejemplo de conexión a la cámara digital LUMIX (DMC-FX9) de Panasonic.

• Impresora



Luz ACCESS

Botón POWER

Luz POWER

1 Introduzca la tarjeta de memoria en la cámara digital.

2 Encienda la cámara digital y póngala en el modo PictBridge.

- **Consulte las instrucciones de funcionamiento de la cámara digital para conocer detalles de cómo utilizarla.**

3 Encienda la impresora.

- La luz POWER de la impresora se enciende en color verde.
- **Desconexión de la alimentación**
  Pulse el botón POWER durante 1 segundo aproximadamente. La luz POWER se apaga.

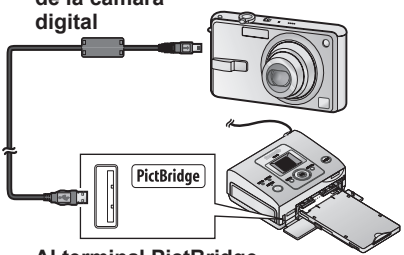
4 Conecte la cámara digital a la impresora utilizando el cable USB suministrado con la cámara digital.

- No conecte la cámara digital a la impresora estando esta última imprimiendo un trabajo, porque puede que se reduzca la calidad de la impresión.
- La luz ACCESS de la impresora parpadea dos veces.

Ejemplo de conexión

Al terminal PictBridge de la cámara digital

Cámara digital



Al terminal PictBridge del panel delantero de la impresora

5 **Siga las instrucciones de la pantalla de la cámara digital para iniciar la operación de impresión.**

6 **Cuando termine la impresión, apague la impresora y desconecte el cable USB.**

Importante:
- Conecte solamente dispositivos compatibles con PictBridge al terminal PictBridge.
- No conecte una unidad flash USB a la impresora. Esta impresora no es compatible con las unidades flash USB.
- No desconecte el cable ni la alimentación mientras está encendida la luz ACCESS. (Esto puede dañar los datos o podría causar un fallo en el funcionamiento de la impresora.)
- Consulte las instrucciones de funcionamiento de la cámara digital para conocer una descripción de las operaciones de PictBridge.

Nota:
- Ciertos dispositivos compatibles con PictBridge puede que no funcionen correctamente con esta impresora.
- Si se produce un error, dependiendo del modelo, puede que la pantalla de la cámara digital o la propia cámara no funcionen correctamente. Apague la cámara y la impresora y luego vuelva a encenderlas.
- Las imágenes del formato TIFF no se pueden imprimir directamente desde aparatos compatibles con PictBridge como cámaras digitales (☞ consulte las instrucciones de funcionamiento incluidas con esta unidad).
- Cuando imprima imágenes con ajustes DPOF desde dispositivos compatibles con PictBridge, los ajustes como la fecha serán controlados por el ajuste DPOF.
- Los ajustes del controlador de impresora (☞ consulte las instrucciones de funcionamiento incluidas con esta unidad) no son eficaces cuando se imprime directamente desde dispositivos compatibles con PictBridge.
- Cuando se imprime desde aparatos compatibles con PictBridge, los ajustes de imagen hechos en la impresora se desactivan.
- **PictBridge** es una norma de la industria de la CIPA (Camera & Imaging Products Association) para imprimir en directo. Permite que las imágenes de las cámaras digitales puedan imprimirse directamente en una impresora sin necesidad de conectar la cámara a un ordenador.

Impresión con el monitor LCD

Puede imprimir las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria SD o en la tarjeta MultiMediaCard.

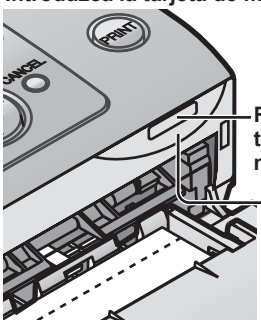
No cambie el tamaño del papel durante las operaciones. De lo contrario, será imposible imprimir.

1 Ejecución de los procedimientos de "Preparación" (☞ págs. 1 – 7)

2 Introducción de una tarjeta de memoria

- Esta impresora es compatible con las tarjetas de memoria SD, tarjetas de memoria SDHC, tarjetas MultiMediaCard y tarjetas de memoria miniSD (se necesita adaptador). Las tarjetas de memoria SD, tarjetas de memoria SDHC, tarjetas MultiMediaCard y tarjetas de memoria miniSD y el adaptador de tarjetas de memoria miniSD no se suministran con la impresora.

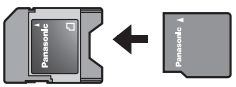
Introduzca la tarjeta de memoria.



Ranura de tarjeta de memoria

Tarjeta de memoria SD
Tarjeta de memoria SDHC
MultiMediaCard

Introduzca la tarjeta de memoria con la superficie etiquetada hacia arriba.



Tarjeta de memoria miniSD

Adaptador de tarjeta de memoria miniSD

Introduzca primero la tarjeta de memoria miniSD en el adaptador de tarjeta. Luego introduzca el adaptador de tarjeta en la ranura de la tarjeta de memoria.

• **Para retirar la tarjeta, empújela hacia adentro y suéltela.**

Importante:

- Empuje a fondo la tarjeta de memoria hasta que quede colocada haciendo un ruido seco.
- No retire la tarjeta de memoria cuando se visualizan en el monitor LCD imágenes que están guardadas en la tarjeta de memoria.
- Para imprimir desde un aparato compatible con PictBridge, como una cámara digital, conectado directamente a la impresora, introduzca la tarjeta de memoria en el aparato.

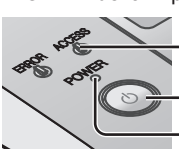
Nota:

- Esta impresora puede que no funcione con algunas tarjetas de memoria SD o SDHC. Por ejemplo, las tarjetas de memoria SD con más de 2 GB de memoria no son compatibles.
- Formatos de imagen que se pueden visualizar/imprimir
  Esta impresora es capaz de visualizar e imprimir imágenes de los formatos JPEG y TIFF. Sin embargo, hay casos en los que las imágenes de estos formatos no se pueden visualizar ni imprimir. En este caso no se visualiza ninguna imagen. Para conocer detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento incluidas con esta unidad.

3 Conexión de la alimentación

- Pulse el botón POWER. La luz POWER de la impresora se encenderá en color verde.

• Impresora



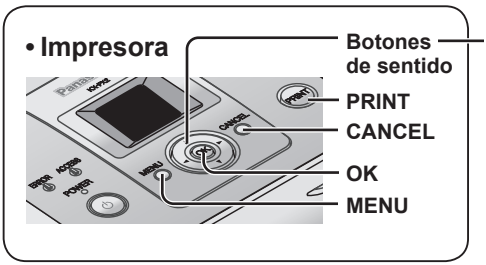
Luz ACCESS

Botón POWER

Luz POWER

● Desconexión de la alimentación

Pulse el botón POWER durante 1 segundo aproximadamente. La luz POWER se apaga.



• Los botones de sentido se representan en este manual de la forma siguiente.

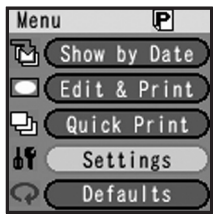
	Pulsar arriba, abajo, izquierda o derecha.
	Pulsar arriba o abajo.
	Pulsar izquierda o derecha.

Cambio del idioma

Puede cambiar el idioma utilizado para la pantalla de ajuste.

1 **Pulse MENU (MENU).**

2 **Pulse para seleccionar [Settings] y luego pulse OK (OK).**



3 **Pulse para seleccionar [Language] y luego pulse OK (OK).**

4 **Pulse para seleccionar el idioma que va a utilizar y luego pulse OK (OK).**

5 **Pulse para seleccionar [OK] y luego pulse OK (OK).**

● **Para cancelar los cambios**

Pulse CANCEL (CANCEL).

Impresión con el monitor LCD (continuación)

Impresión de una sola imagen

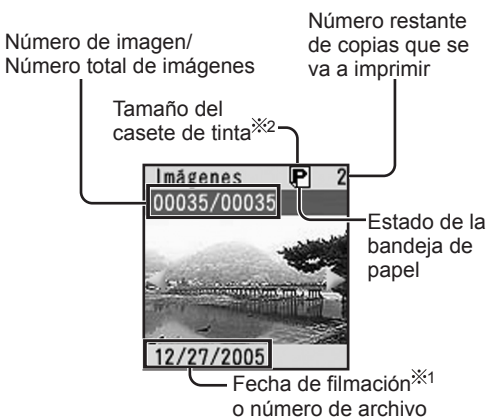
1 **Pulse ◄► para seleccionar la imagen que usted quiera imprimir.**

2 **Pulse (PRINT) (PRINT).**

3 **Pulse (PRINT) (PRINT).**

- Empieza la impresión.
- Si pulsa CANCEL (CANCEL), la visualización volverá a la pantalla “Imágenes”.
- Para conocer detalles de los ajustes de impresión, consulte las instrucciones de funcionamiento incluidas con esta unidad.

●Visualización de imagen



●Para cambiar páginas

Pulse ◄►.

※1 Para las imágenes que no incluyan información de la fecha de filmación se visualizará la fecha del archivo.

※2 “P” se visualiza para el tamaño de tarjeta postal.
“W” se visualiza para el tamaño ancho.

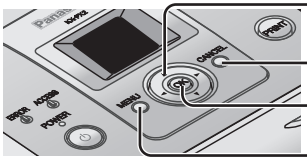
Nota:

- Las imágenes pueden tardar algo en visualizarse dependiendo del tipo de tarjeta de memoria y del formato de la imagen.
- Dependiendo del tipo de tarjeta de memoria utilizada, la imagen puede aparecer parpadeando en el monitor LCD o pueden aparecer bandas blancas alrededor de la imagen. Esto no afecta a la imagen impresa.

Ajustes de dispositivos

Puede cambiar el formato de la fecha de la impresión, el idioma utilizado para la pantalla de ajustes, el apagado automático del monitor LCD y el formato de información de imagen.

• Impresora



1 **Pulse MENU (MENU).**

2 **Pulse ▲▼ para seleccionar [Ajuste] y luego pulse OK (OK).**

3 **Pulse ▲▼ para seleccionar el elemento que va a cambiar y luego pulse OK (OK).**

• Ejemplo: Fecha

4 **Pulse ▲▼ para seleccionar la opción deseada en la pantalla de selección de opciones y luego pulse OK (OK).**

• Para conocer detalles de [Ajuste], consulte la página 14.

5 **Pulse ▲▼ para seleccionar [OK] y luego pulse OK (OK).**

● Para cancelar los cambios

Pulse CANCEL (CANCEL).

Ajustes de dispositivos (continuación)

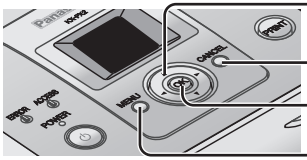
Elemento	Descripción	Opciones de ajuste (Los elementos en negrita indica ajustes iniciales)
Fecha	Especifica el formato de la fecha de impresión como año (A), mes (M) y día (D).	A/M/D D/M/A **M/D/A**
Idioma	Cambia el idioma de la visualización.	Deutsch (Alemán) **English** (Inglés) Español Français (Francés) Franç.(Canada) (Francés de canadá) Italiano (Italiano) Japanese (Japonés)
En espera※1	Si la impresora no ha sido utilizada durante el tiempo seleccionado, el monitor LCD se apaga automáticamente algunos segundos después de visualizarse el protector de pantalla. Pulse cualquier botón para reanudar las operaciones.※2	**5min.** 10min. 60min.
Mostr. por※3 (Mostrado por)	Selecciona el formato de información de imagen (fecha, número de archivo)	**Fecha** Archi. (número de archivo)

※1 La luz POWER parpadea en verde cuando está activado el modo de espera.
※2 Para reanudar las operaciones con el botón POWER, pulse el botón POWER durante 1 segundo aproximadamente.
※3 La información visualizada es la siguiente
- Fecha: Visualiza información de la fecha de la imagen (incluyendo información de la fecha de filmación, etc.).
  Para las imágenes que no incluyan información de la fecha de filmación se visualizará la fecha del archivo.
- Archi.: Visualiza el número de archivo de la imagen cumpliendo con DCF.

Restauración de ajustes predeterminados

Al realizar esta operación se inicializan todos los ajustes y cambian a los valores predeterminados (ajustes de fábrica).

• Impresora

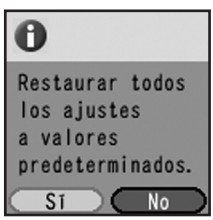


1 **Pulse MENU (MENU).**

2 **Pulse ▲▼ para seleccionar [Rest. aj. pre.] y luego pulse OK (OK).**

3 **Pulse ◄► para seleccionar [Sí] y luego pulse OK (OK).**

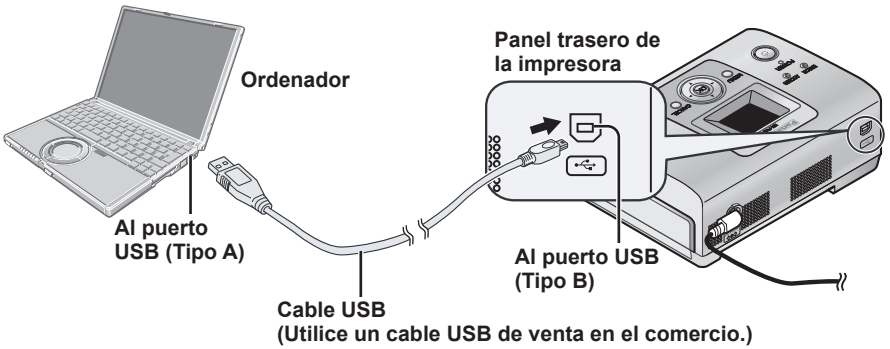
- Para conocer detalles de esos ajustes que serán inicializados y de los ajustes de fábrica, consulte las instrucciones de funcionamiento incluidas con esta unidad.



Impresión con un ordenador

● Conexión con un ordenador personal

Ejemplo de conexión



Advertencia:

Para garantizar el continuo cumplimiento del limite de emisión, utilice sólo cable USB blindado (longitud interior a 2 m (6,5′)).

Nota:

- La operación no se garantiza cuando se imprime en una red.
- La operación no se garantiza cuando la impresora está conectada por medio de un nodo USB.

Impresión desde el ordenador

Para imprimir desde el ordenador tendrá que instalar primero el controlador de impresora en su ordenador.
Para conocer detalles de la instalación del controlador de impresora, consulte las instrucciones de funcionamiento incluidas con esta unidad.
Utilice el software de aplicación instalado en su ordenador para imprimir imágenes desde el ordenador.
Consulte las instrucciones de funcionamiento del software de aplicación para conocer detalles de la operación de impresión.

1 Abra el archivo de imágenes que va a imprimir utilizando el software de aplicación.

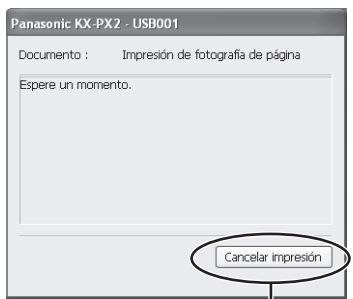
2 Imprima el archivo de imágenes.

- Asegúrese de que el ajuste del tamaño del papel de la impresora en el software de aplicación concuerde con el tamaño de papel y del casete de tinta de la impresora. Si se selecciona un papel de tamaño diferente en el software de aplicación, será imposible imprimir.
- Durante la impresión se visualiza la ventana del monitor de estado (☞ consulte más abajo).

Monitor de estado

Cuando intente imprimir desde un software de aplicación se visualizará un monitor de estado que mostrará el progreso del trabajo de impresión actual. El monitor de estado no se visualizará bajo las condiciones siguientes:

- Cuando haya seleccionado una impresora diferente
  ⇒Seleccione esta impresora.
- Cuando aún queden en la cola de impresión trabajos de impresión activos iniciados previamente
  ⇒Elimine cualquier trabajo de impresión no deseado.



Haga clic en este botón cuando quiera parar la impresión.

● Eliminación de trabajos de impresión no deseados

- Para Windows XP:
  Seleccione [Inicio] → [Panel de control] → [Impresoras y otro hardware] → [Impresoras y faxes] y luego haga doble clic en el icono de esta impresora. Seleccione los trabajos de impresión no deseados y pulse la tecla Eliminar.
- Para Windows 2000/Me/98 SE:
  Seleccione [Inicio] → [Configuración] → [Impresoras] y luego haga doble clic en el icono de esta impresora. Seleccione los trabajos de impresión no deseados y pulse la tecla Eliminar.

Importante:
No apague el ordenador ni finalice la sesión en él mientras se realiza la impresión. De lo contrario, la impresora no podrá imprimir correctamente.

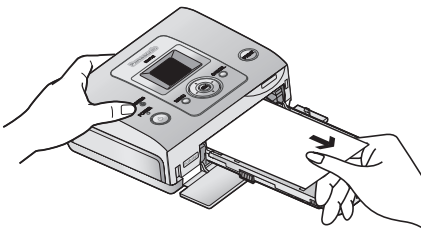
Si se produce un atasco de papel

El mensaje de error “Papel atascado.” se visualiza en el monitor de estado de la pantalla del ordenador.

1 **Desconecte una vez la alimentación de la impresora y vuelva a conectarla estando introducidos la bandeja de papel y el casete de tinta.**

- El papel atascado saldrá expulsado por el panel delantero ① o por el panel trasero ②. (El papel puede salir al exterior por el panel delantero ① y el panel trasero ② al mismo tiempo.)

Panel delantero ①



2 **Quite el papel desde el panel delantero ① o el panel trasero ②.**

Panel trasero ②

Abertura para sacar el papel atascado

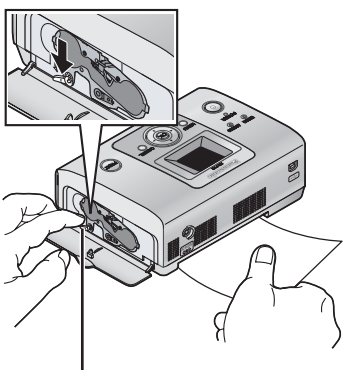
3 **Quite el casete de tinta para verificar que no haya más papel atascado dentro de la impresora.**

4 **Vuelva a poner el casete de tinta.**

- **Si no se expulsa el papel**

1 **Desconecte la alimentación y quite la bandeja de papel.**

2 **Retire el papel desde el panel delantero ① o desde el panel trasero ② mientras presiona hacia abajo la palanca de extracción de papel atascado.**



Palanca de extracción de papel atascado

Importante:

Si el papel ha dejado de moverse y no aparece ningún mensaje de error, espere un rato, dejando el papel como está. Cuando la temperatura atmosférica esté alta o se haya realizado una impresión continua, puede que las operaciones de impresión se detengan temporalmente para que no suba la temperatura en el interior de la impresora. La impresión se reanudará automáticamente cuando baje la temperatura en el interior de la impresora.

Nota:

Cuando se imprime desde un ordenador, la impresión continuará algunas veces después de quitar el papel atascado.

Indicadores LED

El estado de funcionamiento y error de la impresora se visualiza utilizando una combinación de indicadores LED encendidos y parpadeantes. Los mensajes se pueden visualizar en el monitor LCD y en el monitor de estado de la pantalla del ordenador (☞ págs. 26, 27).

Cuando el funcionamiento es normal

Estado	Luz POWER	Luz ERROR	Luz ACCESS	Luz PRINT
La alimentación está conectada	● Encendida (Verde)	▯	▯	○
El monitor LCD está en espera.	✳ Parpadeando (Verde)	▯	▯	○
Cargando imagen	● Encendida (Verde)	▯	▮✳ Encendida/ Parpadeando (Verde)	○
Impresión	● Encendida (Verde)	▯	▯	✳ Parpadeando (Verde)
Esperando para imprimir※1 (cuando la temperatura está demasiado alta o baja)	● Encendida (Verde)	▯	▯	● Encendida (Verde)
Conexión o desconexión de un dispositivo compatible con PictBridge.	● Encendida (Verde)	▯	▮✳ Encendida/ Parpadeando (Verde)	○

※1 Cuando la temperatura esté demasiado alta o baja, la impresora entrará temporalmente en el modo de espera (☞ consulte las instrucciones de funcionamiento incluidas con esta unidad).

Cuando se produce un error

(Para conocer detalles, consulte las páginas 26, 27.)

Estado	Luz POWER	Luz ERROR	Luz ACCESS	Luz PRINT
Error de papel/ tinta	● Encendida (Verde)	▮ Encendida (Rojo)	▯	○ ※2
Atasco de papel	● Encendida (Verde)	✳ Parpadeando (Rojo)	▯	○
Error en el interior de la impresora	✳ Parpadeando (Verde)	✳ Parpadeando (Rojo)	▯	○
Conexión a un dispositivo incompatible con PictBridge.	● Encendida (Verde)	✳ Parpadeando (Rojo)	▯	○

※2 Algunas veces, la luz PRINT parpadea o se enciende durante la impresión.

Solución de problemas

Siga los procedimientos descritos más abajo. Si no puede solucionar el problema, póngase en contacto con su concesionario.

Alimentación

Problema	Causas y remedios	Página
No se conecta la alimentación.	• ¿Están conectados correctamente el cable red eléctrica y el adaptador AC? ⇒Conecte correctamente el cable red eléctrica y el adaptador AC.	1
La alimentación no está desconectada.	• Pulse el botón POWER durante 1 segundo aproximadamente. • Cuando la impresora esté en el modo de espera o cuando se visualice el protector de pantalla en el monitor LCD, la alimentación no se desconectará, aunque se haya pulsado el botón POWER. ⇒El modo de espera está ahora desactivado. Pulse de nuevo el botón POWER durante 1 segundo aproximadamente.	10 14

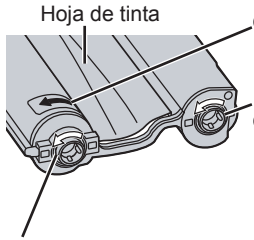
Monitor LCD

Problema	Causas y remedios	Página
El monitor LCD se apaga aunque la impresora está encendida.	• El monitor LCD se apaga automáticamente si la impresora no ha sido utilizada durante el tiempo seleccionado bajo [En espera] en [Ajuste]. ⇒Pulse cualquier botón para reanudar las operaciones.※1	14
Algunos píxeles están inactivos o siempre encendidos en el monitor LCD.	• Esto no es ningún fallo de funcionamiento. Estos píxeles no afectan a la impresión.	—
Aparece ruido en el monitor LCD.	• En lugares oscuros, el ruido puede aparecer para mantener el brillo del monitor LCD. Esto no afecta a la impresión.	—

※1 Para reanudar las operaciones con el botón POWER, pulse el botón POWER durante 1 segundo aproximadamente.

Impresión

Impresora Cámara Impresora PC Impresora

Problema	Causas y remedios	Página
No se puede introducir el casete de tinta.	• Si el casete de tinta no queda fijado en su lugar cuando lo introduce en la impresora, gire un poco con la mano el carrete de la hoja de tinta como se describe más abajo y pruebe de nuevo.  ① Asegúrese de que el lado del casete de tinta con el símbolo de la flecha queda hacia arriba. ② Gire el carrete de este lado unos 90 grados en el sentido de la flecha y permita que la hoja de tinta quede un poco floja. ③ Gire el carrete del otro lado en el sentido de la flecha para tensar la hoja de tinta.	—
• **No se puede imprimir.** • **Sale papel en blanco.**	• ¿Ha introducido el casete de tinta hasta el fondo? ⇒Inserte el casete de tinta hasta el fondo. • ¿Está floja la hoja de tinta? ⇒Aplane la hoja de tinta. • ¿Ha introducido hasta el fondo la bandeja de papel? ⇒Introduzca la bandeja de papel hasta el fondo. • ¿Concuerdan el tamaño del papel y del casete de tinta? ⇒Asegúrese de que concuerden los tamaños del papel y del casete de tinta. • ¿Ha impreso continuamente o cuando la temperatura ambiental estaba alta? ⇒Las operaciones de impresión se pueden detener temporalmente para evitar que suba la temperatura en el interior de la impresora. En este caso, la luz PRINT se encenderá. Esto no es un fallo de funcionamiento. Espere a que baje la temperatura en el interior de la impresora. • ¿Se ha agotado la tinta del casete de tinta? ⇒Cambie el casete de tinta.	6 6 5 2 19 6
El tiempo de impresión es muy largo.	• La impresión requerirá más tiempo cuando se impriman más de 2 hojas seguidas o cuando la temperatura ambiental esté alta.	—
Se produce un ruido durante la impresión.	• La impresora hace ruido cuando la tinta y el papel se alimentan durante la impresión. Esto es normal.	—

Solución de problemas (continuación)

Problema	Causas y remedios	Página
No se puede proseguir con la operación de impresión.	• Si establece de antemano el número de copias para imágenes individuales no podrá proseguir con la impresión de todas las imágenes, impresión de un índice, impresión utilizando los ajustes DPOF, creación de calendarios, impresión compuesta o impresión con efectos. ⇒Cancele el número de copias que ha establecido para todas las imágenes.	—
• La calidad de la impresión no es satisfactoria. **• Aparecen líneas horizontales a través de la imagen impresa.**	• ¿Está utilizando papel diferente del indicado? ⇒Introduzca el papel exclusivo para esta impresora. • ¿Está floja la hoja de tinta? ⇒Aplane la hoja de tinta. • ¿Ha introducido el papel con la cara equivocada hacia arriba? ⇒Asegúrese de introducir el papel con la cara de impresión (superficie brillante) hacia arriba. • Puede que la calidad de la impresión no sea apropiada si hay condensación※2 debida a las diferencias de temperatura. ⇒Espere 2 horas aproximadamente desde que se conecta la alimentación de la impresora antes de intentar reanudar la impresión. • ¿Están sucios los cabezales térmicos? ⇒Limpie los cabezales térmicos※3.	2 6 4 23 23
• El papel se atasca frecuentemente. **• No se alimenta papel.**	• ¿Ha cargado más de 18 hojas de papel (o más de 20 hojas de papel de tamaño ancho) en la bandeja de papel? ⇒Reduzca el número de hojas. • ¿Ha introducido papel ondulado? ⇒No utilice papel ondulado. • ¿Está el tope de alimentación ajustado según el tamaño del papel que usted quiere utilizar? ⇒Ajuste el tope de alimentación.	4 — 4
Parte de la imagen impresa queda cortada.	• ¿Ha utilizado software de aplicación para ampliar la imagen más allá del margen de impresión de esta impresora? ⇒Reduzca el tamaño de la imagen para que ésta quepa dentro del margen de impresión de la impresora. • ¿Está [Bordes] de la cámara digital o del controlador de impresora※4 en [Desactivar]? ⇒Seleccione [Activar] bajo [Bordes].	— —
Hay un margen inesperado bajo en las imágenes impresas.	• ¿Está [Bordes] de la cámara digital o del controlador de impresora※4 en [Activar]? ⇒Seleccione [Desactivar] bajo [Bordes].	—

※2 Condensación

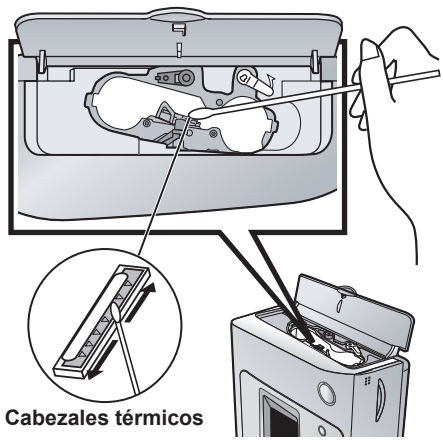
Después de sacar una botella de un refrigerador durante el verano o en un ambiente caluroso se formarán gotitas de agua en su superficie. La formación de gotitas de agua recibe el nombre de condensación. La condensación que se forma en el papel impreso y en rodillo de la impresora y no se ha secado puede causar manchas en la imagen impresa.

※3 Limpieza de los cabezales térmicos

Si las imágenes fotográficas son estropeadas por líneas horizontales y usted no puede imprimir esas imágenes con una calidad alta, utilice un palillo con algodón en su extremo de venta en el comercio, que tenga unos 15 cm (6″) de longitud, para limpiar los cabezales térmicos a todo lo largo en la ranura del casete de tinta.

- **No limpie los cabezales térmicos inmediatamente después de imprimir.**
- Desconecte el cable red eléctrica y quite el casete de tinta antes de limpiar los cabezales térmicos.
- No meta sus dedos en la ranura del casete de tinta mientras limpia los cabezales térmicos porque podría herirse.

Parte inferior de la impresora



Cabezales térmicos

※4 Controlador de impresora

Para conocer detalles del funcionamiento, consulte la ayuda del CD-ROM suministrado.

Impresión

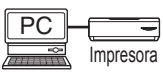
Impresora

Problema	Causas y remedios	Página
El brillo y los tonos del color de la imagen presentada preliminarmente en el monitor LCD son diferentes de los de las imágenes impresas.	• La imagen de presentación preliminar no es exactamente la imagen de impresión, sólo sirve como referencia. Por lo tanto, puede que haya algunas diferencias en la calidad de la imagen del monitor LCD y en la imagen impresa. Esto no es un fallo de funcionamiento.	—
El protector de pantalla se muestra en el monitor LCD.	• Este protector de pantalla se visualiza si la impresora no ha sido utilizada durante el tiempo seleccionado bajo [En espera] en [Ajuste]. El protector de pantalla desaparece pulsando cualquier botón.※1 El monitor LCD se apaga automáticamente algunos segundos después de visualizarse este protector de pantalla.	—

Solución de problemas (continuación)

Problema	Causas y remedios	Página
• La impresora no funciona cuando se pulsa el botón. **• El menú no se visualiza aunque se pulse el botón MENU.**	• ¿Se ha calentado la impresora? ⇒Si se calienta el interior de la impresora, los botones pueden dejar de funcionar y la impresora tal vez se pare en medio de la impresión. Si pasa esto, la luz PRINT se encenderá. Esto no es un fallo de funcionamiento. Espere a que baje la temperatura.	19
No se visualiza imagen.	• ¿Ha introducido correctamente la tarjeta de memoria? ⇒Introduzca correctamente la tarjeta de memoria. • ¿Ha introducido una tarjeta de memoria que no es compatible con esta impresora? ⇒Compruebe si el formato de la tarjeta es compatible con la impresora.	10 — —
La imagen tarda bastante tiempo en visualizarse.	• La imagen puede tardar un poco en visualizarse dependiendo del formato o el tamaño de la imagen. Esto no es un fallo de funcionamiento.	—
La pantalla inicial tarda bastante tiempo en visualizarse.	• ¿Tiene muchas imágenes guardadas en la tarjeta de memoria? ⇒La imagen puede tardar un poco en visualizarse. Esto no es un fallo de funcionamiento.	—
La imagen está distorsionada.	• ¿Está la impresora situada cerca de cualquier dispositivo que pueda estar emitiendo ondas eléctricas o magnéticas? ⇒Asegúrese de que la impresora no está cerca de ningún aparato de juegos, altavoces estéreo, monitores de formato grande, etc.	—

Impresión



Problema	Causas y remedios	Página
• No sé cómo detener el proceso de impresión cuando imprimo desde un ordenador. **• La impresión empieza después de iniciar el ordenador.**	• Haga clic en [Cancelar impresión] en el monitor de estado. • Seleccione [Inicio] → [Impresoras y faxes] (o [Inicio] → [Configuración] → [Impresoras]) y luego haga doble clic en el icono para esta impresora. Luego seleccione [Impresora] → [Cancelar todos los documentos] (o [Purgar documentos de impresión]).	17 —
• No se puede empezar a imprimir desde el ordenador. **• La luz ERROR de la impresora se enciende o parpadea cuando se imprime desde el ordenador.**	• Compruebe la información visualizada en el monitor de estado.	17 26 27

Problema	Causas y remedios	Página
La imagen impresa tiene un balance de tono malo.	• Puede ajustar la calidad de la imagen en la ficha [Ajuste imagen] del controlador de impresora※4.	—
• **La imagen impresa es demasiado brillante.** • **Hay demasiado ruido de imagen en las zonas oscuras de la imagen impresa.**	• El cambio de [Modo automático] a [Apagado] en la ficha [Ajuste imagen] del controlador de impresora※4 puede solucionar estos problemas.	—
En el ordenador se visualiza el mensaje "No se puede localizar el puerto USB.".	• ¿Ha conectado la impresora al puerto USB compatible con impresoras? ⇒Los puertos USB se visualizan como [USB001] y [USB002]. Compruebe la configuración del puerto USB. **Método de comprobación** • Para Windows XP Seleccione [Inicio] → [Panel de control] → [Impresoras y otro hardware] → [Impresoras y faxes] y abra la ventana [Propiedades] para esta impresora. Seleccione los puertos USB en la ficha [Puertos]. • Para Windows 2000 Seleccione [Inicio] → [Configuración] → [Impresoras] y abra la ventana [Propiedades] para esta impresora. Seleccione los puertos USB en la ficha [Puertos]. • Para Windows 98 SE/Me Seleccione [Inicio] → [Configuración] → [Impresoras] y abra la ventana [Propiedades] para esta impresora. Seleccione los puertos USB en [Imprimir en el siguiente puerto] en la ficha [Detalles].	—

※4 Controlador de impresora
Para conocer detalles del funcionamiento, consulte la ayuda del CD-ROM suministrado.

Visualización de mensajes

Mensajes relacionados con la bandeja de papel y el casete de tinta

● Indicadores LED

Luz POWER	Luz ERROR	Luz ACCESS	Luz PRINT
● Encendida (Verde)	▮ Encendida (Roja)	▯	◯ ※1

※1 Algunas veces, la luz PRINT parpadea o se enciende durante la impresión.

● Mensajes

Mensaje	Remedio	Página
Cargue nuevo casete de tinta. (U02/U03/U04)	• Reemplace el casete de tinta por otro nuevo porque se ha agotado la tinta.	6
Cargue casete de tinta. (U10/U12/U13/U14/U1A/ U1B/U1C/U43/U44/U45)	• Introduzca el casete de tinta. • Introduzca el casete de tinta del tamaño correcto.	6 2
Cargar papel. (UA0/UA1/UA2)	• Cargue papel en la bandeja de papel.	4
Cargar bandeja de papel. (U27/UA3/UA4/UA5)	• Introduzca la bandeja de papel con el papel.	4

Error de tamaño de papel/Atasco de papel

● Indicadores LED

Luz POWER	Luz ERROR	Luz ACCESS	Luz PRINT
● Encendida (Verde)	✳ Parpadeando (Rojo)	▯	◯

● Mensajes

Mensaje	Remedio	Página
• **Papel atascado. (U2E)** • **Se ha atascado un papel. (U28)**	• Retire el papel atascado.	18
Compruebe el papel y la bandeja de papel. (UB0 – UBB/U62/U63)	• Introduzca la bandeja de papel con el papel. • El papel sale expulsado por el panel delantero o trasero de la impresora. (Algunas veces, el papel puede salir expulsado por ambos.) Retire el papel. Luego, retire una vez la bandeja de papel y vuelva a introducirla. • Asegúrese de que concuerden los tamaños del papel y del casete de tinta.	—

Error interno

● **Indicadores LED**

Luz POWER	Luz ERROR	Luz ACCESS	Luz PRINT
Parpadeando (Verde)	Parpadeando (Rojo)	▯	○

● **Mensajes**

Mensaje	Remedio	Página
Hay un error. Desenchu./enchufe cable red eléctrica y encienda unidad. (Fxx※2)	• Se ha producido un error en el hardware interno. Desenchufe una vez el adaptador AC de la fuente de alimentación, vuelva a conectarlo y encienda de nuevo la unidad. Consulte a su concesionario si no se borra el error.	—

※2 En lugar de xx aparecerán números y/o letras.

Otros

● **Indicadores LED:** Sin indicación especial.

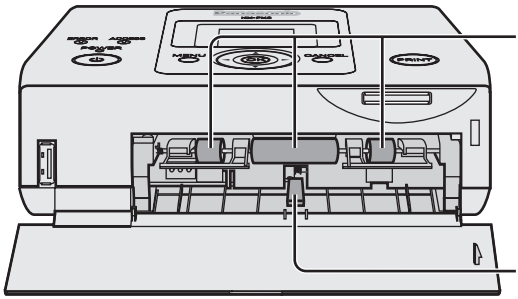
● **Mensajes**

Mensaje	Remedio	Página
No se puede imprimir más de 999 imágenes.	• Cuando se imprimen todas las imágenes o se imprime utilizando los ajustes DPOF se puede imprimir de una vez un máximo de 999 copias. Seleccione las imágenes y establezca el número total de copias en 99 o menos. Luego, imprima de nuevo.	—
Número de copias excedido.	• Se pueden imprimir hasta 99 copias de una vez. Seleccione las imágenes y establezca el número total de copias en 99 o menos. Luego, imprima de nuevo.	—
• **No se puede mostrar ni imprimir esta imagen. (U3C)** • **No se pudo imprimir. (U3E)**	• La imagen que intentó imprimir tiene un formato incompatible o está rota. • En lugar de imágenes impresas puede aparecer papel en blanco.	—
No hay tarjeta. (U35)	• Introduzca una tarjeta de memoria.	10
• **No se puede usar esta tarjeta. (U36)** • **No se puede leer esta tarjeta. (U39)**	• Está utilizando una tarjeta de memoria que no es compatible. Las tarjetas de memoria formateadas por un ordenador tal vez no se puedan utilizar. Asegúrese de utilizar tarjetas de memoria formateadas por una cámara digital.	—

Mantenimiento

- **Cuando el rodillo de alimentación y/o la palanca de apoyo del papel estén sucios**

  Si el rodillo de alimentación o la palanca de apoyo del papel se ensucian puede que resulte imposible obtener imágenes claras.



Limpie pasando un paño húmedo que haya sido escurrido a conciencia.

- **Limpieza de las superficies de la impresora**

  Para limpiar la superficie de la impresora, pase un paño blando y seco para quitar el polvo. Si la impresora está muy sucia, empape el paño en detergente de cocina (neutro) diluido en agua y escúrralo a conciencia. Luego limpie el polvo con el paño húmedo y pase un paño seco para terminar. Cuando utilice un paño de limpieza químico, tome las precauciones indicadas en las instrucciones.

- **Orificios de ventilación**

  Si entra polvo por los orificios de ventilación éste podrá acumularse en la hoja de tinta y estropear la calidad de la impresión.

  Al acumularse polvo se pueden obstruir los orificios de ventilación de la impresora, lo que podría impedir que ésta funcionase de forma segura. (☞ consulte las instrucciones de funcionamiento incluidas con esta unidad)

  Si ocurre esto, quite el casete de tinta y limpie el polvo que se haya acumulado en la hoja de tinta con una aspiradora.

Panasonic Consumer Electronics Company,
Division of Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094

Panasonic Puerto Rico, Inc.
San Gabriel Industrial Park, Ave. 65 de Infantería, Km. 9.5, Carolina,
Puerto Rico 00985